

# Pajad David

**Nitzabim Vaielej**

234

**Boletín semanal sobre la Parashá**

Publicación HEVRAT PINTO

Bajo la supervisión de Rabbi David Hanania Pinto Chlita

32, rue du Plateau - 75019 PARIS • Tel: +331 4803 5389 - Fax +331 4206 0033

www.hevratpinto.org - hevratpinto@aol.com

25 Elul 5771 - 24.09.2011

**Rabbi David Pinto Chlita**

## Aprovechar la oportunidad

**“Ustedes están presentes hoy, delante de HaShem, cabecillas tribus y ancianos” (Deb. 29, 9)**

Escribe el Zohar “Ustedes están presentes hoy” se refiere al día de Rosh Hashana, ya que en este día todos nos presentamos al juicio delante del creador, como lo dice la Mishna (Rosh Hashana): “En Rosh Hashana todas las criaturas pasan frente a él como Bene Marom”, como está escrito “Quien crea junto sus corazones y comprende todos sus actos” sobre esto pregunta el Talmud, ¿que son Bene Marom? Y responde “Bene Irmia” Rashi explica que son los animales que son contabilizados en el corral para tomar el décimo, se los hace salir de a uno por una pequeña puerta; y dice Raba Bar Jana en nombre de Rabbi Iojanan: “Y todos los animales son revisados”.

Así también las personas pasamos de a uno delante de HaShem y nos revisa el interior de nuestro ser, desde los riñones hasta el corazón, para saber si hizo Teshubá completa, y recibe sobre si retornar a su Creador, apegarse a su Torá sagrada y cumplir las Mitzvot. No alcanza con decir la confesión, pequé... Transgredí... lo cual es simplemente pronunciar palabras, lo principal es hacer un cambio de corazón. Como escribe el Rambam cuando explica como es el proceso de la Teshubá: Primero debe abandonar el pecado, quitarlo de su mente y decidir en su corazón no volver a transgredir la misma falta, sentir arrepentimiento por el pasado, si así lo hace del cielo atestiguan que ya no volverá a transgredir, pero si solamente lo que hace es recitar palabras sin sentir las con el corazón, es como aquel que se sumerge en una Mikve y aún conserva la impureza en su mano.

Encontré un Remez (señal), en los versículos que coincide con lo dicho por el Rambam; está escrito (Deb. 4, 30): “Retornaras AD-hasta HaShem” también dice (Hoshea 14, 2): “Retornad Israel AD-hasta HaShem tu D”s”, la palabra AD=ED significa testimonio, e invertida se forma DA (saber), indicando que hay que hacer Teshubá hasta saber que HaShem Atestigua que no volveremos a pecar.

Debemos saber que la Teshubá no responde a algo lógico, es algo fuera de lo normal un regalo único que HaShem nos da, para borrar nuestras faltas y para expiar nuestros pecados, HaShem está dispuesto y ávido a recibir a quienes vuelven en Teshubá, siempre que su retorno sea absoluto, y reciba que en el futuro no volverá al mal camino. Como dijeron nuestros Sabios, (Yerushalmi Makot 2, 10), dijo Rabbi Pinjas: sobre el versículo “Es Bueno y correcto HaShem, por eso les indica el camino a los pecadores”, el cual se explica de la siguiente forma, es Bueno porque es Justo, y es Justo porque es Bueno, “Por eso les indica el camino a los pecadores”, el camino de la Teshubá, que todas las cualidades de HaShem son más de lo que pide la justicia; Como está escrito, Le preguntaron a la sabiduría que le corresponde al pecador, ella respondió: “Que lo persigan los males”, luego se lo preguntaron a la profecía y respondió: “La Muerte”; pero cuando le preguntaron al Creador bendito sea, respondió: “Que haga Teshubá y se le perdonará”, significa que de acuerdo a la lógica y a la realidad quien comete una falta no tiene solución posible, solamente la inmensa generosidad y misericordia Divina nos da ese regalo precioso que es la Teshubá, con la cual podemos reparar nuestros errores y faltas, limpiando nuestro alma como si nunca hubiese estado manchada, especialmente en estos días de aceptación y clemencia, no solamente que HaShem nos recibe sino que Él mismo es quien nos guía de regreso al camino correcto como dice “Por

eso les indica el camino a los pecadores”, y esto es solamente gracias a la cualidad de la bondad de HaShem, es por eso que no debemos desaprovechar esta oportunidad preciosa, HaShem tiende su mano para recibirnos y ayudarnos a reparar nuestras faltas, lo único que debemos hacer nosotros es dejarnos guiar por su infinita misericordia.

Dijeron en nombre de los alumnos del Baal Shem Tov Hakadosh Zia”a, que el día de Rosh Hashana cada Iehudí recibe del cielo una luminosidad especial para su espíritu, y muchas energías de santidad despiertan en su ser interior, ya que en este día fue creado el hombre, y HaShem le insufló el alma dotando al cuerpo de energía espiritual tomada de su esencia sagrada, y cada año en esta fecha esa energía se renueva.

Quiero agregar sobre lo dicho, que a pesar de la inmensa generosidad de HaShem de brindarnos nuevamente el brillo y fuerza original que recibió el primer hombre, para poder capturarla y hacer que permanezca en nosotros durante todo el nuevo año que tenemos por delante, debemos prepararnos limpiando y purificando nuestro corazón, y esto se logra únicamente haciendo Teshubá sincera, y reparando nuestros malos actos, comprometiéndonos a alejarnos de toda cosa mala, apegándonos solamente a la Torá y las buenas acciones, entonces estaremos listos para ser dignos receptores de esa influencia de luz y que esta permanezca en nuestro interior por todo el año que llega.

## Perlas De La Perasha

**“No aceptará perdonarlo” (Deb. 29, 19)**

Pregunto el autor del “Turé Zahab” ¿Por qué dice “no aceptará perdonarlo”? Debería decir “no lo perdonará”, responde de acuerdo a una sentencia del Shuljan Aruj, donde dice que si alguien tiene un documento firmado por el deudor y por el garante, puede optar cobrarle a quien él quiera. Lo mismo sucede entre los Iehudim todos somos garantes unos de otros, si alguien se cree astuto y peca, diciendo haré lo que me plazca, igual hay muchos garantes para pagar mis faltas, Hashem dice “No aceptaré el pago”, no cobraré de los garantes sino que cobraré únicamente del deudor, de aquel que cometió la falta.

**“No está en los cielos” (Deb. 30, 12)**

El Gaón Jida en su libro “Rosh David” escribe lo que oyó en nombre de Rabbi Moshe Galante Ztz”l, que la intención de este versículo es indicar que las personas no podemos basarnos en voces celestiales para respaldar nuestro pensamiento, ya que la Torá ahora no está en el Shamaim sino aquí con nosotros en la tierra, pero eso es solamente cuando nosotros queremos involucrar al cielo para validar nuestra posición, pero si la voz del cielo surge sola si es una clara indicación de cuál es la posición correcta.

**“En tu boca y en tu corazón para hacerlo” (Deb. 30, 14)**

Rabbi Iejzel Levinshtein preguntó, ¿Por qué la boca fue nombrada antes que el corazón? Él mismo respondió, se trata de aquella boca que habla lo que realmente siente el corazón, pero una boca que dice hipocresías, sin dudas que no la pondrán antes que el corazón.

### La seguridad en la bendición del Tzadik

Esta semana coincide con la Hilulá del Kadosh, Rabenu Israel Meir Hacohen Ztz"l, autor del "Jafetz Jaim" en su honor difundiremos el discurso del Gaón y Tzadik Rabbi Shalom Shebadron Ztz"l, con una historia que escucho de un joven Rabino de los Estados Unidos.

El Rabino contó que allí cada hospital además de salud en el lugar brinda apoyo y contención religiosa, y entre todos los credos también los Iehudím reciben la compañía de un Rab, este Rab justamente, se desempeñaba como Rabino hospitalario, una vez le toco atender a un joven mal herido producto de un accidente automovilístico, las esperanzas de vida eran casi nulas para los doctores se trataba de un paciente con horas de vida, los médicos para identificarlo buscaron es los bolsillos del accidentado y con algunos documentos lograron conseguir el teléfono de una hermana, ella llevo de inmediato al lugar, al ver el terrible cuadro, estallo en llanto y le comenzó a decir al Rab del hospital, que ellos aún tienen al padre en vida que está en un asilo de ancianos ya que es un hombre mayor; sin dudas que el encargado de darle la terrible noticia sería el Rab del hospital este junto valor y se dirigió hacia el asilo, pero pensó que no le diría toda la situación sino que lo prepararía y lo traería al hospital, allí él mismo vería a su hijo y su estado; para sorpresa de todos cuando el hombre mayor llevo al hospital y vio la desesperante situación del joven no se inmuto, es más aparentaba no tener sentimiento alguno sobre el enfermo que había a su lado; El Rabino que percibió la situación, pensó que el pobre hombre no se dio cuenta de la gravedad del caso, le pidió al médico que de manera delicada pero clara le informe al hombre del estado de salud del hijo, pero este seguía con el mismo semblante. El Rab algo sorprendido pero bastante preocupado le pregunto, ¿Comprende usted lo que los médicos le están diciendo? El anciano sin dudarle, le respondió, comprendo perfectamente pero yo sé que mi hijo va a sanar, ya me quiero volver a casa. El Rab lo miro con cara de suponer que el pobre hombre no estaba en sus cabales, pero en ese momento el hombre le dijo, veo que mi respuesta te inquieta, y crees que algún mal mental me afecta, pero no es así, yo te explicaré: Debes saber que yo soy oriundo de la ciudad de Radin, allí donde vivió el Jafetz Jaim, justamente cuando él termino de escribir su obra Mishna Berurá, nos pidió a un grupo de personas simples si podíamos estudiar su libro para ver cómo sería recibido y comprendido por personas simples que justamente para ellas el Jafetz Jaim escribió su libro, así lo hice, varias veces el Jafetz Jaim me vio estudiando del Mishna Berurá, tan contento estaba que me dio dos bendiciones, la primera que tendría larga vida, y la segunda que todos mis hijos me sobrevivirían; Baruj Hashem yo aún no considero que con setenta y seis años llegue a la bendición de larga vida, es por eso que todavía la primer bendición no llegó, estoy más que seguro entonces que mi hijo va a vivir; ¿Comprende ahora Rabino a que me refiero cuando digo que ya quiero volver a mi casa? Yo se que mi hijo va a estar bien. El Rab, conmovido por la historia, acompañó al hombre, y se fue. Al día siguiente, al llegar al hospital, lo primero que hizo fue averiguar por el estado de aquel joven, los doctores sorprendidos le dijeron, de acuerdo a nuestro diagnostico el muchacho ya debería haber fallecido, pero sorprendentemente, esta madrugada abrió los ojos y comenzó a reponerse, su cuadro mejora hora a hora, en verdad no comprendemos que pasó, así fue como en un par de semanas el muchacho ya estaba completamente sano como si nunca tuvo nada.

No caben dudas fue la Beraja del Jafetz Jaim, y la seguridad de padre en que las misma se cumpliría sin dudas, eso es tener seguridad en la bendición del Tzadik.

### La Teshubá esencial es sobre los pecados ocultos

"Las cosas ocultas las sabe HaShem nuestro D"s, y las descubiertas, nosotros y nuestros hijos por siempre". Dijeron los sabios, que con las primeras letras de este versículo "Elokenu- nuestro D"s, Vehaniglot-las descubiertas, Lanu-para nosotros, uLbanenu-y a nuestros hijos; se forma la palabra ELUL, indicando que debemos hacer Teshubá especialmente sobre aquellas cosas que hicimos ocultamente sin que los demas se enteren, ya que los errores que cometimos en público los tratamos de reparar ya que no queremos quedar como pecadores frente a la sociedad, pero aquellas faltas cometidas en las sombras, creemos que nadie las conoce, por eso la Torá nos advierte, que debemos reparar las faltas ocultas del mismo modo que lo hacemos con las que son públicas.

Por eso esta Perasha comienza diciendo "Ustedes están parados hoy todos delante de HaShem" y en el Zohar dice que se refiere al día de Rosh Hashana, y en el versículo marca otro detalle importante, nombra "Cabecillas de las tribus, ancianos y jueces, luego dice todo hombre de Israel" dejando claro que frente a HaShem en el juicio no hay diferencias, todos somos iguales frente a Él, lo único necesario es que hagamos Teshubá entonces los que llegan limpios no importa cuál sea su labor, si leñador aguatero o líder lo importante es como se presenta al juicio si lo hace con el corazón limpio, entonces para HaShem no existe las diferencias.

Quiero agregar sobre esto, está escrito en el Talmud (Sota 3ª): "La persona comete faltas a escondidas pero HaShem las hace públicas", y esto es una triste y dura realidad, durante mucho tiempo las personas se dedicaron a mirar películas llenas de fantasías irreales, encerrados frente a la pantalla, cosas que no existieron y que solamente son producto de la ficción, para que personas se sienten a disfrutar mirando, películas e imágenes actuadas, de cómo asesinos y malhechores, matan y destruyen el mundo desde la ficción, pero no saben que eso que ellos hacen en privado, al mirar y gozar de tanta acción cruel, provoco que HaShem le de estado público y real, justamente con esas imágenes un malvado terrorista perturbó la mente de decenas de suicidas, para que secuestren aviones, y los estrellen contra las grandes torres, de aquellos que se la pasan produciendo, filmando y viendo en privado, ese tipo de imágenes; este es un claro mensaje de no debemos mirar ciertas cosas ni en nuestras casas ni aún solos en privado ya que esto D"s libre lo único que provoca es que luego se convierta parte de la vida real.

Que sea su voluntad que tengamos el mérito retornar en Teshubá Shelemá, Amen.

### Or Hazohar (De La Luz Del Zohar)

#### "Si vuelves hacia HaShem con todo tu corazón y toda tu alma" (Deb. 30, 1)

Rabbi Itzjak dijo: El versículo "Desde las profundidades te calme HaShem" fue dicho por quién hace Teshubá desde la profundidad de su corazón.

Rabbi Aba dijo: "Desde las profundidades te calme HaShem" es un lugar guardado en los cielos que desde los manantiales brotan ríos y arroyos, para todas partes y ese manantial se llama Teshubá, quien quiera encontrarlo debe pedirlo con todo su corazón como dice "Desde las profundidades te calme HaShem".

Estudiamos; cuando la persona peca, acerca una ofrenda y el Cohen lo sacrifica y reza por él, despertando en el cielo la misericordia, para que se le abran los manantiales de pureza y lo ayuden a que se limpie.

### “Fuerza para activar méritos”

El temor por el gran juicio de Rosh Hashana sobrevuela todas las Ieshibot y lugares de Torá donde cada uno trata de mejorar y corregir su relación con el semejante y su deber con HaShem. Podemos describir la sensación de vértigo y temor que sentían los Rabanim de la generación pasada, cuentan sobre Rabbí Aharón autor del “Shomer Emunim” que desde Rosh Jodesh Elul y hasta Simja Tora sufría de cólicos intestinales y gastritis por los nervios que le generaba este mes.

Le preguntaron una vez a Rabbí Israel Salant, ¿Acaso el mes de Elul es un oso que hay que tener tanto miedo? Les respondió que realmente es así hasta el Rey David quien dijo “También a un león y a un oso venció tu ciervo”, cuando llegaba Rosh Hashana temía, como dice en Tehilím “Y mi carne de tu juicio temió”.

### Imposible controlarlo

Rabbí Iehuda Ades Shlita, describió el temor que sentía Rabbí Moshe Kofshitz, en estos días como alguien que ve el Guehinam bajo sus pies. Las personas que estaban en el círculo íntimo de Rabbí Moshe cuentan que durante este mes siempre la presión sanguínea le subía, durante los discursos que daba frente a los alumnos no podía contener su llanto, de temor. Una vez le pidieron que trate de no llorar en sus discursos ya que eso le afecta a algunos oyentes, el con total sinceridad respondió, lo que sucede es que lo que digo lo hago para mí mismo, me es imposible controlar el llanto.

### Que cosas pesan en la balanza

En pocos días llega Rosh Hashana, ¿Con que nos presentaremos frente al Creador?! Así clamaba Maran Harosh Ieshiba el Gaón y Tzadik Rab Menajem Man Shaj, recordando las palabras de Rabbí Israel Salanter Ztz”l sobre lo que está dicho en el Talmud (Taanit 25b): La Tefilá de Rabbí Akiba para que llueva fue recibida y la Tefilá de Rabbí Elazar no, salió una voz del cielo y dijo “No es porque sea más grande, sino que uno sabe callar y perdonar las ofensas más que el otro”. Aclaran sobre esto no es que había, D”s libre, falta de cualidades en alguno, la cuestión radicaba en la manera de pensar y actuar ante las adversidades, y aquel que puede dominar su ira ante las provocaciones, tiene el mérito que la Halaja se dictamine según su opinión; El Rab Shaj solía explicar esto en situaciones concretas, pasa que hay veces que alguien nuevo llega a la Ieshiba y donde se ubique llega el “dueño” del lugar y lo corre, así este pobre muchacho siente que se lo desplaza de un lugar a otro, sufriendo la humillación del recién llegado, pudiendo ser este dolor, la razón para deprimirse por el rechazo de la sociedad, sin embargo si alguien se preocupara por brindarle su hospitalidad la vida del nuevo alumno sería infinitamente más agradable. Debemos saber dice el Rab Shaj que estas son las cosas que definen el equilibrio de la balanza el día del juicio, ya que ayudar a que alguien esté bien en la Ieshiba no es solo el beneficio del momento, esta todo lo que este muchacho va a estudiar gracias a que está bien de ánimo, y si su pasar por la Ieshiba no hay dudas de que su hijo en el futuro siga sus pasos, como lo haría D”s libre, si la Ieshiba para él fue algo desagradable sin dudas no mandaría a su hijo para que sufra lo que él sufrió, y así hasta la última generación, y como HaShem está por encima de la dimensión del tiempo, desde este momento pone en la balanza todos los méritos que se ganó aquel que estimuló a alguien para estudiar Torá, estas son las cosas que pesan en la balanza del juicio.

### La imagen de Rabbí Jaim Pinto Hagadol Zia”a

Sobre la sagrada mesa del tribunal Rabínico de Mogador, se dirimían los destinos legales de los Judíos de Marruecos sea en cuestiones económicas, familiares, autorizaciones de que se puede ingerir y que no, diferentes reclamos entre las personas y asuntos de paz en el hogar. El tribunal estaba presidido por Rabbí Jaim Pinto Zia”a y lo escoltaban el Gaón Rabbí David Jazan Ztz”l y el Gaón Rabbí Abraham Koriat Ztz”l de los alumnos más jóvenes de Rabbí Jaim. No solo Iehudim concurrían al tribunal para requerir mediación sino que incluso los no Judíos, cuando buscaban la verdad y la justicia recurrían allí.

Uno de los casos resonantes fue, la demanda de un millonario de Mogador, quien vendió su casa, y luego de que el comprador pagó la totalidad del valor pactado e ingreso en la vivienda, el vendedor que tenía una casa lindera, repentinamente abrió una ventana la cual miraba justamente a su antigua casa invadiendo la privacidad, del pobre comprador. Este, primero le solicitó gentilmente que por favor cierre la abertura, pero el millonario hacia oídos sordos al pedido, el comprador que sentía gran molestia por las miradas dentro de su casa por parte del vecino, recurrió a Rabbí Jaim para que dirimiera en el asunto. El Rab llamó a las dos partes y luego de escuchar a ambos dictamino que el comprador, tenía la razón ya que las miradas invasivas son consideradas daño visual, el vendedor a pesar de su disconformidad acato el dictamen de Rabbí Jaim sabía que no hacerlo era peligroso, pero de todos modos por la humillación que sentía decidió que esperaría el momento propicio y se vengaría. Para ejecutar su plan, falsificó un documento de deuda del comprador hacia él y lo guardó, pasaron los años y al comprador le nació un varoncito, el hombre era realmente pobre lo único que tenía eran dos monedas de poco valor con eso no podía organizar el Berit Milá de su hijo, además no tenía en su casa ni siquiera sillas para recibir a los invitados, triste y cabizbajo se dirigió a la feria, de pronto se le cruza un mujer con un burro cargado con hierbas frescas, el hombre le propone comprarle la carga con esas dos monedas, y la señora acepta. Llega a su casa cargado, el cuñado que conocía de plantas y hierbas, le dice haz comprado algo por menos de la décima parte, del valor real, permíteme que las venda. Así hizo, consiguiendo ganar muchísimo dinero, el suficiente para hacer la fiesta por el Milá de niño. El vecino quien aún le guardaba rencor, aprovecho que lo vio con dinero, fue al tribunal de Rabbí Jaim y en su mano, aquel documento de deuda, el Rab convocó nuevamente a ambos, pero veía que los dos estaban con palabras seguras y firmes, uno con un documento en mano, y el otro con la negación absoluta de la deuda. Rabbí Jaim le dijo al millonario lo siguiente, entrégame el documento, lo pondré dentro del Hejal (Arca donde se guarda la Torá), si el documento es veraz entonces aparecerán bajo las letras puntos, pero si es falso, el mismo se borrará del todo quedando blanco como si nunca hubo sobre él letras escritas, a la mañana siguiente, al abrir el Hejal el documento apareció en blanco, Rabbí Jaim instó al millonario a que reconociera su delito, ya que si no lo haría del cielo le cobrarían muy caro su pecado, el hombre lo hizo, entonces Rabbí Jaim le dio un Tikun con la condición de que nunca más volviera a cometer este tipo de ilícitos.

### Cuida tu Lengua

#### Saber callar

Hay que acostumbrarse a saber callar, aunque las personas nos consideren mudos, es mejor estar en silencio y que nos critiquen por lo que no hablamos, que estar siempre hablando y la gente se aburra de nosotros, y nos haga callar. (Jobat Hashemira)